

九年义务教育全日制初级中学

俄语教学大纲

(试用)

中华人民共和国国家教育委员会制订

九年义务教育全日制初级中学

俄语教学大纲

(试 用)

中华人民共和国国家教育委员会制订

(京)新登字 113 号

九年义务教育全日制初级中学

俄语教学大纲

(试 用)

中华人民共和国国家教育委员会制订

*

人民教育出版社出版

新华书店总店科技发行所发行

北京市房山区印刷厂印装

*

开本 850×1168 1/32 印张 1.25 字数 28,000

1992 年 6 月第 1 版 1992 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—11,760

ISBN 7-107-01419-6
G. 2831(课) 定价 0.64 元

目 录

前言

一 教学目的	1
二 教学要求	2
三 教学内容	6
四 教学中应该注意的几个问题	9
五 测试	12

附录

词汇表	13
-----	----

九年义务教育全日制初级中学

俄语教学大纲

(试用)

前 言

为把我国建设成为高度文明、高度民主的社会主义现代化国家,需要培养有理想、有道德、有文化、有纪律的社会主义公民,提高全民族的思想道德素质和文化科学素质。

外语是学习文化科学知识,获取国外信息,进行国际交往的重要工具。我国应培养大批的、在不同程度上掌握外语的各方面人才,以适对外开放和全面改革的需要。因此,外语列为义务教育全日制初中的一门基础学科。

俄语使用范围广泛,是国际事务中通用语言,是我国初中开设外语课的语种之一。俄语学科必须全面贯彻教育方针,面向现代化、面向世界、面向未来,大力进行教学改革,不断提高教学质量。

一 教 学 目 的

义务教育全日制初中俄语教学的目的,是教授最基本的语言知识,经过比较严格的听、说、读、写训练,培养学生运用所学语言材料的能力,使学生获得正确的学习方法,养成良好的学习外语习

惯,为进一步学习俄语打好基础;使学生受到爱国主义、社会主义和思想品德教育;发展学生的思维能力和自学能力。

二 教学要求

初级中学俄语课的教学要求分两级:从一年级起,学习二年(272课时)的,应达到第一级水平;学习三年(400课时)或四年(536课时)的,应达到第二级水平。

第一级水平的教学要求是:

一、语音

1. 熟记字母表和字母名称,识别元音字母和辅音字母,熟记清浊辅音的对应关系;

2. 学会字母的读音,正确地拼读标有重音的新单词;

3. 掌握所学的读音规则,能正确、熟练地读出所学单词和前置词短语;

4. 掌握三种基本调型(调型1、调型2、调型3)。

二、词汇

学会500个单词,要求会读、会写并在口头练习中运用。

三、语法

1. 掌握名词单、复数各格的词形变化规则和名词各格的基本意义和用法;

2. 掌握形容词、物主代词、疑问代词(кто, что, какой)、指示代词(этот, тот)单数各格的词形变化规则;

3. 掌握形容词、物主代词、疑问代词(какой)、指示代词(этот, тот)单数和名词的一致关系;

4. 会用疑问代词 кто, что 的各格形式提问;

5. 掌握及物、不及物动词,动词第一、二变位法和以-ся 结尾

的动词变位,未完成体动词现在时、过去时、将来时,完成体动词过去时、将来时,动词体的构成,未完成体和完成体动词的基本用法:未完成体表示动作的过程,表示经常或重复发生的动作;完成体表示已经完成或将要完成的动作;

6. 初步掌握动词第二人称命令式的构成和用法;

7. 能识别主语、谓语,掌握主语、谓语的一般表示法及其一致关系。

四、听

1. 能听懂课堂用语;

2. 能基本听懂教师用学过的语言材料所讲的连贯言语。

五、说

1. 能就课文内容进行问答;

2. 能在学过的题材范围内,用学过的语言材料进行简单的对话。

六、读

1. 能以正确的语调朗读课文,并能背诵部分课文;

2. 借助词典读懂难度与课文相当的读物,生词量不超过2%。

七、写

1. 掌握字母的大、小写,单词中字母的连笔;

2. 掌握句首、专有名词词首字母的大写规则;

3. 掌握 Г, К, Х, Ж, Ч, Ш, Щ 的拼写规则;

4. 掌握移行规则;

5. 学会逗号、句号和问号的基本用法;

6. 能用书写体工整地书写;

7. 能笔头回答就课文提出的问题。

八、会查阅词典

第二级水平的教学要求是:

(带“**”的项目是学习四年的教学要求)

一、语音

1. 熟记字母表和字母名称,识别元音字母和辅音字母,熟记清浊辅音的对应关系;

2. 学会字母的读音,正确地拼读标有重音的新单词;

3. 掌握所学的读音规则,能正确、熟练地读出所学单词和前置词短语;

4. 掌握三种基本调型(调型 1、调型 2、调型 3)。

二、词汇

学习三年的学会 750 个单词,学习四年的学会 900 个单词,要求会读、会写,并在口语中初步运用。

三、语法

1. 掌握词形变化:名词、形容词、物主代词、指示代词、疑问代词(какой)、序数词单、复数各格;疑问代词(кто, что)的各格;疑问代词(чей)、基数词的单数一、**四格;动词的变位和过去时;

2. 掌握名词各格的基本意义和用法;

3. 掌握形容词、物主代词、疑问代词(чей, какой)、指示代词(этот, тот)和名词的一致关系;

4. 会用疑问代词 кто, что 的各格形式提问;

5. 掌握动词体的基本的意义和用法;

**6. 了解定向和不定向运动动词的基本区别;

7. 初步掌握动词第二人称命令式的构成,并会正确使用;

8. 掌握基数词第一格、**第四格与名词的连用规则,序数词与名词的一致关系;

9. 掌握基本构词知识,能借助构词知识理解词义,记忆单词;

10. 掌握钟点的表示法;年、月、日的表示法;年龄表示法;

11. 初步掌握句子和句子成分:

三年制的要求,是了解简单句的结构,识别主语、谓语,掌握主、谓语的表示法和一致关系;

四年制的要求,是了解简单句的结构,识别主要成分和次要成分;掌握主、谓语的表示法和一致关系,了解补语、定语、状语的主要表示法;掌握不定人称句、无人称句的主要成分(谓语)的表示法。

四、听

1. 能听懂课堂用语;

2. 能听懂用学过的语言材料以接近正常语速讲的连贯言语。

五、说

1. 能就课文内容进行问答;

2. 能简单地复述课文大意;

3. 能运用学过的语言材料,进行简单的叙述和对话。三年制的要求,是说出不少于5个连贯的句子或每人4句的对话;四年制的要求,是说出不少于6个连贯的句子或每人5句的对话。

六、读

借助词典能读懂难度与课文相当的读物。三年制和四年制读物的生词量分别是不超过3%和4%。

七、写

1. 掌握字母的大、小写,单词中字母的连笔;

2. 掌握句首、专有名词词首字母的大写规则;

3. 掌握Г、К、Х、Ж、Ч、Ш、Щ的拼写规则;

4. 掌握移行规则;

5. 学会逗号、句号和问号的基本用法;

6. 能用书写体工整熟练地书写;

7. 能笔头回答与课文题材有关的问题;
8. 能就熟悉的题材写短文,意思连贯。短文的篇幅三年制不少于40个词;四年制不少于50个词,语法、用词、基本正确。

八、会使用词典。

三 教 学 内 容

(带“*”的项目是学习三年要求学习的内容;带“* *”的项目是学习四年要求学习的内容)

一、语音

字母的读音、名称和字母表

元音字母和辅音字母

词的重音

音节的划分

非重读音节中 о, а, я(йа), е(йэ)的读法

-тся, -ться 的读法

无音字母 ъ, ь 的用法

对应的清浊辅音

浊辅音的清化

清辅音的浊化

г 在某些词(его, сегодня, нового 等)中的读音

前置词与名词的连读

调型 1、调型 2、调型 3

二、书写

字母的大、小写

专有名词的书写

句子的书写

Г、К、Х、Ж、Ч、Ш、Щ 的拼写规则

移行规则:按音节移行;单音节词不能移行;不能把单个字母留在原行或移到下行;й、ь、ъ 不能和前面字母分开移行。

三、词汇

学习二年学会 500 个单词,学习三年学会 750 个单词;学习四年学会 900 个单词(见词汇表)。

四、语法

专有名词、普通名词

动物名词、非动物名词

词的构成(词根、词干、前缀、后缀、词尾)

词类

名词的性和数

名词格的变化和用法:

第二格与名词连用,表示所属关系;与 нет 连用,表示否定意义;与前置词 у, до, после 等连用

第三格与及物动词连用,表示行为的间接对象;与要求第三格的动词连用;与前置词 к, по 等连用

第四格与及物动词连用,表示动作的直接对象;与前置词 в, на 等连用

第五格表示行为的工具;与要求第五格的动词连用;与前置词 с 等连用

第六格与前置词 в, на, о 等连用

疑问代词(чей, какой)的性和数

物主代词(мой, твой, наш, ваш)

指示代词(этот, тот)的性和数

形容词的性和数

形容词、疑问代词(чей^①, какой)、物主代词(мой, твой, наш, ваш)、指示代词(этот, тот)单、复数各格变化和名词的一致关系^②

物主代词 его, её, их

人称代词各格

疑问代词 кто, что 各格

及物动词, 不及物动词

动词第一、二变位法和以-ся 结尾的动词变位

动词的时:

未完成体动词现在时、过去时、将来时

完成体动词过去时、将来时

动词的体和体的简单用法

体的构成和体的对应形式

体的用法:

未完成体表示动作的过程; *表示经常或重复发生的动作; *与动词 начинать(начать), стать, кончать(кончить), продолжать 等连用

完成体表示已经完成或将要完成的动作; *表示一次性的动作; **表示短暂的动作(带前缀 по-); **表示具有“开始”意义的动作(带前缀 за-)

动词第二人称命令式

**定向运动动词和不定向运动动词идти-ходить, ехать-ездить, бежать-бегать, лететь-летать

*быть 的用法: 表示“有”、“在”的意义; 表示“是”的意义;

① 第一级水平的只学单、复数第一格的用法。

② 第一级水平的只学单数各格变化和名词的一致关系。

表示谓语的时间

*基数词和序数词

*钟点的表示法：几点几分；在几点几分

*年、月、日的表示法：某月某日；在某月；在某年

*年龄表示法

句子和句子成分：

主语：用名词或代词第一格形式表示

谓语：用动词、名词或形容词表示

定语：用形容词、物主代词、名词第二格表示

补语：用不带前置词的名词、代词第四格或带前置词的名词、代词的间接格表示

状语：用副词、带或不带前置词的名词间接格表示

不定人称句

无人称句

五、课文题材：学校生活、家庭生活、城市与农村、道德风尚、名人事迹、对象国国情等。

四 教学中应该注意的几个问题

一、寓思想教育于语言教学之中

俄语教学，应以马克思列宁主义的立场、观点和方法为指导，遵循外语教学规律，寓思想教育于语言教学之中，做到使思想性自然地渗透于整个教学过程中，起到潜移默化的作用。

因此，无论是确定教学内容、编写教材和进行教学，都要有利于训练各项技能，培养口头上、书面上使用俄语的能力；都要有助于学生树立正确的思想，培养良好的品德。

二、重视言语实践

俄语是交际工具，俄语课是一门实践性很强的课程。掌握这个工具不仅要学习必需的语音、语法、词汇知识，更重要的是学会综合运用这些知识的能力，而实现这个目的的有效途径是在教学过程中进行足够的言语实践活动。

俄语教学的言语实践活动，指的是听、说、读、写都要进行训练。对语音、词汇、语法的基础知识，对课文的语言材料，要精讲多练。通过充分的、方式得当的练习，使学生掌握俄语的基础知识，获得听、说、读、写的初步能力。

听、说、读、写是相辅相成、相互促进的关系，在整个教学中应密切配合，全面训练，针对初中学生的年龄、心理和初学外语等方面的特点，一年级宜从视听说入手，一至二年级的听说训练宜占较大比重。这样，既有利于打好语音基础、养成爱说的良好习惯，也可以激发学习兴趣，为听、说、读、写全面发展打好基础。

三、恰当使用本族语

在俄语教学中，应尽量使用俄语，恰当使用本族语。

入门阶段所教的句子，结构简单，内容具体，宜多采用直观、表演等手段使学生直接领会和运用所学的语言材料，少用或不用本族语。随着学生俄语程度的提高，组织教学和讲解知识要尽可能多用俄语，以便使学生增加接触俄语的机会，充实言语活动的内容。

本族语对俄语教学既有很大的干扰，又有一定的积极作用；编写教材与备课，要善于利用本族语同俄语的对比，并以此作为确定教学重点和难点的因素之一。但是，在课堂教学中对比方法不应过多地采用，只有当有助于理解某一语言现象时，对比才是适当的。

四、培养学习兴趣与自觉性

在教学中，一方面要让学生懂得学习俄语的意义，树立正确

的学习目的，培养学习的自觉性；另一方面，又要指导学生在掌握语言材料的过程中，通过听、说、读、写的实践训练获得正确的学习方法，形成一定的自学能力，从而使学习的自觉性不断巩固和提高。

培养学生的学习兴趣并使之不断巩固，是俄语教学取得成效的重要心理因素。应该从一开始就让学生尽量多参加听、说、读、写的言语活动，培养学习俄语的兴趣。随着所学语言材料的逐步丰富和训练要求的提高，应引导学生认识俄语的内部结构规律，理解俄语与本族语的差异，以便巩固和增强学习兴趣。

培养学习兴趣与自觉性不应局限于课堂之内，而要结合课外活动全面安排。课外活动是俄语教学必不可少的辅助形式，它不仅有助于巩固和扩大课堂上学到的内容，而且会给学生提供更多的言语实践机会，使学习兴趣更加浓厚。课外活动应适合学生的言语水平和年龄特征，内容与形式做到多样化，以吸引更多的学生参加。

五、充分利用视听教学手段

视听教学手段在外语教学中具有重要的意义。教学过程中充分运用各种视听手段，可以使学生在俄语和实物、情景之间建立直接的联系，加深对语言材料的感受和理解，提高教学效率。

教学中的视听手段是多种多样的，实物、卡片、图表、图画、幻灯、录音、录相、影片等都可起到帮助理解、加深印象、巩固记忆的良好作用，有条件的学校应充分利用。

六、注意发展智力

学生学习俄语的主要途径是进行听、说、读、写言语训练。这种训练也是一种智力活动。学生学习俄语需要一定的智力水平，言语训练又能发展学生的智力。俄语教学和发展学生的智力是紧密结合、相互促进的。要善于在培养听、说、读、写能力的同时发展

学生的智力。

在俄语教学中发展学生的智力主要表现在：感知语言材料，培养观察能力；理解语言材料，培养思维能力；巩固语言材料，培养记忆能力；应用语言材料，培养运用能力；活用语言材料，培养创造能力。上述划分是相对的，在实际教学中这五种能力相互联系，相互促进，很难截然分开。

五 测 试

测试是检查教师教学和学生学习的重要手段。测试分为日常、阶段、结业三种。前二种测试之后应作讲评，便于学生及时了解自己在学习中的失误，加以改进。

测试内容包括语言知识和言语能力，但应以考查学生综合运用所学语言材料的能力为主。测试要有笔试和口试（口试内容包括听力和口语）。

学习二年的结业考试应以第一级水平的教学要求为标准；初中毕业考试以及高中和中专入学考试以第二级水平的教学要求为标准。上述两级要求都为义务教育初中俄语教学的合格标准。

附 录

词 汇 表

说 明

1. 本词汇表的选词标准主要是根据使用频率, 兼顾教学需要。

2. 表中共收单词 950 个, 其中无“*”号的词共 800 个。学习二年的要求学会无“*”号 800 个词中的 500 个词; 学习三年的, 要求学会其中 750 个词; 学习四年的, 要求学会 950 个词中的 900 个词。结业、毕业以及升学考试以本大纲词汇表为准, 适当参照所用教材。

3. 本词汇表中部分单词的计量说明。

1) 表示男人和女人的同根名词按一个词计算, 如: артист, артистка;

2) 以-о 结尾的副词与相应的性质形容词按一个词计算, 如 трудный, трудно;

3) 双体动词按一个词计算, 如: брать-взять。

4. 动词形式(完成体或未完成体)右上角标有“△”号的, 表示该形式不要求掌握。

5. 本词汇表所列单词和所附义项是义务教育全日制初级中学俄语教学大纲要求学会的, 在编写教材和教学中可酌情增加。